

**Zeitschrift:** Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand  
**Herausgeber:** Swiss Society of New Zealand  
**Band:** 31 (1968)  
**Heft:** [2]

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# “Flown to the U.S.A. and Europe in any good French restaurants lately?”

*(Try UTA's  
it costs no more than flying in a plane!)*

**Superb French food and wines** are not the only added attractions when flying UTA to the U.S.A. and Europe. **Friendly French service and atmosphere** are other good reasons why experienced world travellers prefer UTA's sophisticated approach to flying. **Tahiti and Honolulu at no extra cost** (with enough stop-over time for you to be a tourist if you want to) or fly direct to Los Angeles. **Big, comfortable DC8 jets** with unique French interior decor and plenty of room so you can relax and enjoy your French food and wine as much as if you really were in a French restaurant. **Enjoy every minute of your flight** by sampling the unique in-flight services exclusive to UTA — the only continental airline operating from New Zealand. **Vive la difference!**

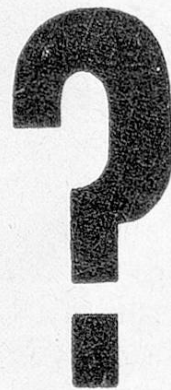
The Only Continental Airline Serving New Zealand



See your travel agent for details

3479

with so many wonderful  
and beautiful places to  
see and visit — do you  
find it a problem to  
decide where to go  
to for your holidays



then make your first  
call at Dalgety-Loan  
Travel Service

Whether it be a holiday in Bustling Sydney, Sunny Queensland, Alice Springs and Ayres Rock, Sophisticated Numea, Romantic South Seas tour or just a tour of the North or South Island in New Zealand, Dalgety-Loan can arrange all your bookings, accommodation and tours. Travel by lieisurely sea travel or fast and comfortable air with so many stop-overs in interesting places. Let Dalgety-Loan arrange all your travel requirements. Their fully experienced staff can always help you in planning the holiday of your lifetime.

Agents for all  
N.Z. and  
Overseas —  
Shipping lines  
Airlines  
Tours

If planning a holiday — make your first stop at



DALGETY AND NEW ZEALAND LOAN LIMITED

HAMILTON AND ALL BRANCHES